Zeitschrift: Geschäftsbericht / Schweizerische Verkehrszentrale

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 43 (1983)

Anhang: Erfolgsrechnung und Bilanz 1983

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 03.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerische Verkehrszentrale Zürich

Erfolgsrechnung und Bilanz 1983



I. Beiträge	Budget 1983	Rechnung 1983	Rechnung 1982
 Schweizerische Eidgenossenschaft Schweizerische Bundesbahnen fester Beitrag variabler Beitrag PTT-Betriebe Schweizer Hotelier-Verein Schweizerische Strassenverkehrswirtschaft Swissair, Schweizerische Luftverkehr AG Schweizerische Vereinigungen Kantone, Gemeinden und Verkehrsinteressenter Freiwillige Zuwendungen 		22 400 000.— 1 800 000.— 1 100 000.— 1 000 000.— 300 000.— 200 000.— 200 000.— 171 100.— 666 860.— 14 460.—	13 500 000.— 1 800 000.— 1 080 000.— 1 000 000.— *1 300 000.— 200 000.— 200 000.— 170 800.— 660 410.— 164 345.—
Total	24 240 000.—	27 852 420.—	20 075 555.—
II. Sonstige Erträge1. Einnahmen aus kommerzieller Tätigkeit der			
Agenturen 2. Aktivzinsen und Bewertungsgewinne – Aktivzinsen – Bewertungsgewinne 3. Kostenbeiträge von Verkehrsvereinen an		4 492 833.69 244 375.60 27 141.90	4 282 446.75 276 542.55 873.05
Materialversand 4. Kostenbeiträge von Dritten an		485 388.40	538 694.10
Gemeinschaftsaktionen 5. Verschiedene Einnahmen		1 257 520.67 158 986.90	467 209. — 577 684.27
Total	4 290 000.—	6 666 247.16	6 143 449.72
III. Überschuss der Aufwendungen		<u>-,-</u>	429 939.85
Total Erträge	28 530 000.—	34 5 18 667.16	26 648 944.57
* inkl. Sonderbeitrag Fr. 1 000 000.—			3

3

Aufwendungen

	Budget 1983	Rechnung 1983	Rechnung 1982
I. Behörden	65 000. —	62 814.10	50 676.95
II. Hauptsitz	03 000.	92.014.10	30 07 0.93
1. PersonalaufwandGehälterSozialaufwandPersonalschulung In- und Ausland		3 730 613.60 416 298.65 48 528.40	3 354 939.65 459 705.90 —.—
 2. Sachaufwand Mieten Heizung, Beleuchtung und Bürounterhalt Büromaterial Porti, Telefon und Telex Fachbibliothek und Dokumentation Versicherungen Mobiliarunterhalt Passivzinsen, Finanzunkosten und 		467 456.65 140 724.20 51 399.35 118 182.65 10 030.25 17 420.30 24 072.55	421 483.25 136 812.55 41 193.70 91 374.10 10 168.40 16 453.30 24 508.50
Bewertungsverluste - Beiträge für Mitgliedschaften - Allgemeine Unkosten		3 285.73 8 179.10 75 390.80	11 288.32 7 449.50 88 735.80
Total	5 182 000.—	5 111 582.23	4 664 112.97
III. Agenturen und Vertretungen im Ausland 1. Personalaufwand			
GehälterSozialaufwand		9 234 582.81 1 207 654.16	9 001 030.35 1 383 935.65
 2. Sachaufwand Mieten Heizung, Beleuchtung und Bürounterhalt Betriebskosten Steuern und Versicherungen Mobiliarunterhalt 		1 086 879.10 741 988.25 741 140.55 419 276.40 118 885.20	1 031 921.35 709 176.60 648 850.40 404 200.55 109 366.35
Total	14 49 1 000. —	13 550 406.47	13 288 481.25
4			

Aufwendungen

	Budget 1983	Rechnung 1983	Rechnung 1982
IV. Werbemittel Hauptsitz und Agenturen			
1. Inserate		1 060 301.25	145 814.05
2. Prospekte		1 445 376.70	773 747.05
3. Plakate		96 814.65	59 507.75
4. Plakatierung 5. Filmproduktion		175 471.70	163 966.45
6. Fotos		105 589.50	86 135.60
7. Radio und Fernsehen		60 317.80	26 658.50
8. Film- und Vortragsdienst		49 428.95	41 725.95
 Schaufenster, Ausstellungen und Messen Eigene Publikationen 		1 111 512.10 289 553.60	789 620.80 315 112.65
11. Diverse Werbeaktionen		1811 187.20	739 964.10
12. Fahrvergünstigungen (Abkommen SBB/SVZ)		88 501.90	59 205.30
13. Frachten, Zölle, Porti und Packmaterial		1 629 597.60	1 475 050.85
14. Geschäftsreisen und Repräsentationen		315 814.81	267 130. —
15. Werbebeiträge 16. Studienreisen für Reisebürofachleute und		75 000. —	75 000. —
Agenturpersonal		316 092.05	241 335.60
17. Pressedienst		284 210.85	153 724.30
Total	6 592 000.—	8 914 770.66	5 413 698.95
V. Kommissionsweitervergütungen an	1 100 000	4 000 405 55	1 407 004 05
Reisebüros (Billettverkauf)	1 100 000.—	1 639 125.55	1 407 001.65
VI. Leistungen für Rentner	400 000. —	1 254 687.50	824 972.80
VII. Zuweisungen an Reserven und Rücklagen			
Einlage in den Erneuerungsfonds	700 000.—	1 600 000.—	1 000 000.—
VIII. Überschuss der Erträge		2 385 280.65	
Total Aufwendungen	28 530 000. —	34 5 18 667.16	26 648 944.57
			5
			3

5

Aktiven

	Rechnung 1983	Rechnung 1982
I. Flüssige Mittel		
1. Kasse 2. Postcheck 3. Banken	17 780.75 50 215.50 3 090 568.45	20 090.20 304 481.70 926 910.70
Total	3 158 564.70	1 251 482.60
II. Guthaben		
 Agenturen Guthaben beim Bund für Mietzins Swiss Center, New York Debitoren Darlehen Vorausbezahlte Miete für Swiss Centre, London Ausstehende Beiträge Transitorische Aktiven Depots 	1 913 651.15 91 383.25 1 196 151.60 167 702.— 280 380.65 2 100.— 357 433.75 231 840.50	760 661.50 174 770.80 1 054 861.— 166 714.25 440 598.40 —.— 1 304 671.90 231 840.50
Total	4 240 642.90	4 134 118.35
III. Anlagewerte1. Liegenschaften2. Beteiligungen3. Mobilien	10 150 001.— 6.— 1.—	10 300 001.— 6.— 1.—
Total	10 150 008.—	10 300 008.—
Total Aktiven	17 549 215.60	15 685 608.95

Passiven

7

	Rechnung 1983	Rechnung 1982
I. Kurzfristige Schulden		
Agenturen Kreditoren Transitorische Passiven	451 420.85 1 710 458.75 423 241.—	496 804.75 2 716 693.75 703 652.75
	2 585 120.60	3 917 151.25
Total	2 565 120.60	3 9 17 15 1.25
II. Vorschüsse des Bundes		
Mietzins Swiss Centre, London	305 262.80	457 894.40
III. Darlehen für Liegenschaft Scribe, Paris		
1. Schweizerischer Bankverein	3 560 000.—	3 870 000.—
2. PTT-Betriebe	4 000 000.—	4 000 000.—
Total	7 560 000.—	7 870 000.—
IV. Reserven und Rückstellungen		
Erneuerungsfonds Zinsreserve für Mietzins Swiss Center, New York	1 896 953.75 91 383.25	571 191.30 154 770.80
3. Zinsreserve für Liegenschaft Scribe, Paris	41 494.45	30 881.10
Total	2 029 831.45	756 843.20
V. Ausgleichsfonds		
Bestand am Anfang des Jahres Überschuss der Erträge (Aufwendungen)	2 683 720.10 2 385 280.65	3 113 659.95 (429 939.85)
Total	5 069 000.75	2 683 720.10
Total Passiven	17 549 215.60	15 685 608.95

Abrechnung des Erneuerungsfonds

Erträge

 Bestand per 1. Januar 1983 Einlage aus Mitteln des Geschäftsjahres 	571 191.30 1 600 000. —
Total	2 171 191.30
Aufwendungen	
1. Amsterdam 2. Brüssel 3. Frankfurt	17 276.40 629.25 3 144.70
4. München (Vertretung) 5. Kairo	5 442. — 490. —
6. London 7. Madrid	34 965.55 8 63 1.50
8. Mailand 9. New York	15 27 1.75 23 387.40
10. Paris 11. San Francisco	31 330.10 6 738.45
12. Stockholm	1 695.95
13. Sydney 14. Tokio	591.— 1 636.—
15. Wien 16. Hauptsitz	9 569.30 113 438.20
17. Bestand per 31. Dezember 1983	1 896 953.75
Total	2 171 191.30

Abrechnung der Zinsreserven

Mietzins Swiss Center, New York

Total

Erträge	
1. Bestand per 1. Januar 1983	154 770.80
2. Zinsertrag Guthaben beim Bund	6 612.45
Total	161 383.25
Aufwendungen	
1. Mietzinsverbilligung Swiss Center, New York	70 000. —
2. Bestand per 31. Dezember 1983	91 383.25
Total	161 383.25
Liegenschaft Scribe, Paris	
Erträge	
1. Bestand per 1. Januar 1983 2. Ertrag Liegenschaft Paris	30 881.10 160 613.35
Total	191 494.45
Aufwendungen	
 Abschreibung Liegenschaft Paris Bestand per 31. Dezember 1983 	150 000. — 41 494.45

191 494.45



Bericht der Kontrollstelle

Als statutarische Kontrollstelle der Schweizerischen Verkehrszentrale haben wir, gestützt auf Art. 20 des mit Bundesratsbeschluss vom 22. November 1963 genehmigten Organisationsstatuts der SVZ, die Jahresrechnung 1983 nach den Bestimmungen des Obligationenrechtes geprüft. Wir haben festgestellt, dass die Buchhaltung klar, sauber und ordnungsgemäss geführt ist. Zahlreiche Stichproben von Bucheintragungen mit den dazugehörenden Belegsunterlagen ergaben die richtige Verbuchung der Geschäftsvorfälle. Die Darstellung der Vermögenslage und der Ausweis der Ergebnisse entsprechen den gesetzlichen und statutarischen Vorschriften. Die Gelder, Forderungen und Wertschriften sind in üblicher und gültiger Weise belegt. Übereinstimmend mit den Kontenergebnissen weist die Bilanz beidseitig Fr. 17 549 215.60 aus.

Die Jahresrechnung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 2 385 280.65 ab. Der mit Fr. 2 683 720.10 vorgetragene Ausgleichsfonds wird dadurch auf Fr. 5 069 000.75 erhöht.

Wir empfehlen Ihnen, die Jahresrechnung 1983 zu genehmigen und den verantwortlichen Organen Entlastung zu erteilen.

Zürich, 23. Februar 1984

Die Kontrollstelle:

R. Kropf, Obmann Dr. H. Dasen R. Sommer